



Tanzen

Kinder überzeugen bei Tanzveranstaltung

LEICHTATHLETIK

Erfolgreiche Titelkämpfe für U18 und U16 Athleten

TENNIS

Durchmarsch der Herren 60

- Aikido
- Ambulanter Herzsport
- Aquajogging
- Baby- / Eltern-Kind-Turnen
- Badminton
- Ballett / Jazz - Funky - Hip Hop
- Ballsport
- Basketball
- Beckenbodengymnastik
- Boxen
- Faustball
- Fitness-Studio
- Freizeitspaß
- Gesundheitssport
- Gymnastik
- Handball
- Iaido
- Judo
- Ju Jutsu
- Karate
- Kreativer Tanz
- Leichtathletik
- Leistungsturnen
- Lungensport
- Orth. Rückengymnastik
- Osteoporose
- Pilates
- Prellball
- Psychomotorik
- Qigong
- Radwandern
- Reha Sport
- Schwimmen
- Stickwalking
- Tae Kwon Do
- Tai Chi
- Tanzsport
- Tennis
- Tischtennis
- Trampolinturnen
- Triathlon
- Turnen / Kinderturnen
- Volleyball
- Wandern
- Wassergymnastik
- Yoga
- Zumba

AMTV Hamburg

Rahlstedter Straße 159
22143 Hamburg

Tel.: 040 / 675 95 06

Fax: 040 / 675 95 080

www.amtv.de



Genießen Sie mit...

Entdecken Sie das vielfältige gastronomische Angebot in unserem klassischen Art Déco Restaurant
Restaurant
 »Oscar Eggers«, der rustikalen Bier- und Weinstube oder im Kastanien-Biergarten zur Sommerzeit und
Genuss
 gönnen Sie sich längst vergessene Schätze der Kochkunst in einem ganz besonders schönen Ambiente.
Ambiente
 Unser Art Déco Restaurant »Oscar Eggers« verfügt schon heute über die Stilelemente und die luxuriösen
Tagungen
 Höhepunkte eines künftigen Restaurant-Klassikers. Genießen Sie unsere Frische-Küche mit einer
Festlichkeiten
 Produktqualität die Maßstäbe setzt. In unseren neun individuellen Veranstaltungsräumen finden Sie
Familienfeier
 stets die perfekte Bühne für Ihre nächste Familienfeier oder geschäftliche Veranstaltung.



Art Déco Restaurant »Oscar Eggers« • Hotel Eggers • Rahlstedter Str. 78 • 22149 Hamburg
 Tel. (040)675 78-0 • Fax (040)675 78-444 • info@eggers.de • www.eggers.de

Friseursalon Gebers

Sie sind jederzeit herzlich eingeladen, ob mit oder ohne Termin, uns in unserem Salon in Hamburg Rahlstedt zu besuchen.

Für Damen und Herren bieten wir separate Wohlfühlbereiche. Wir informieren uns regelmäßig über neue Trends und legen großen Wert auf die ständige Weiterbildung unseres Teams.



Friseursalon Gebers

Am Hegen 60 • 22149 Hamburg-Rahlstedt
 Telefon: 040 672 45 46 • www.salon-gebers.de

BISTRO "Bei Dino" BIERSTUBE

ITALIENISCHE & DEUTSCHE KÜCHE
 PIZZERIA



**Neue
 Tagesangebote!**

Liebe Gäste!

Wir sind aus den Betriebsferien zurück und laden Sie herzlich ein, in gemütlicher Atmosphäre unsere neuen Tagesangebote zu probieren.

Kommen Sie vorbei und genießen Sie unsere italienischen und deutschen Spezialitäten - Ich freue mich, Sie wieder zu sehen!

A Presto,
 Ihr Dino

GASTSTÄTTE BEI DINO • Rahlstedter Straße 159 • 22143 Hamburg

Telefon: 040/24439963 • Mail: bei-dino@gmx.de

Öffnungszeiten: Mo. ab 17Uhr, Di.-Ruhetag, Mi.-Sa. ab 17. Uhr/ So & Feiertags ab 12 Uhr

Besuchen Sie unsere neue Homepage www.bei-dino.de

Inhaltsverzeichnis

INHALTSVERZEICHNIS

	Aktuelle Themen & Jugendmeisterehrung	04
	Protokoll Mitgliederversammlung	06-07
	Faustball: Dreier – Feier	09
	Tennis: Durchmarsch der Herren 60	10
	Leichtathletik: Titelkämpfe U16 & U18	12-13
	Dance Happening beim AMTV	15
	Schwimmen: Sechsmal DM Gold	16
	Schwimmen: Deutsche Meisterschaften	18
	Beitragsstruktur	21
	Nachruf Magdalena Schulze	21
	Judo: Bronzemedaille für Aysa	22
	Top Talente im Interview	24
	Geburtstage	26
	AMTV Indianerfest	28
	Neue Medien: Folgt uns auf Facebook!	28
	Telefonnummern	30

Weihnachtlicher Markt

mit Kaffee und Kuchen
Sonntag 26.11.2017
11:00 - 17:00 Uhr

Wer Lust hat mitzumachen,
meldet sich bei Sabine Probst.

Telefon: 673 43 94
E-Mail: sabineprobst1@alice.de

Liebe Leser, die Herausgabe des AMTV-Magazins ist nur dank der großzügigen Unterstützung unserer Inserenten möglich. Wir bitten Sie deshalb um Berücksichtigung dieser Firmen!

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht die Meinung der Redaktion oder des AMTV wieder. Die Redaktion behält sich vor, eingesandte Manuskripte zu kürzen oder redaktionell zu bearbeiten. Bezugspreis ist im Mitgliedsbeitrag enthalten.

Im Internet unter: www.amtv.de

Impressum

Herausgeber:

AMTV-Hamburg e.V.

Rahlstedter Straße 159 Tel.: 675 95 06

22143 Hamburg Fax: 675 95 080

Redaktionsbeirat: Jonah Born

Gestaltung: NordMEDIA Medien & Druck · Tel: 675 841 0 · www.nordmedia24.de

Anzeigen: Meindorfer Sportwerbung Torsten Offner · Mobil: 0177 / 444 25 93

Druck und Litho: SIGNET Druck & Verlag GmbH · Tel.: 608 76 10

Öffnungszeiten: Montag: 14:00 - 17:00 Uhr • Dienstag/Mittwoch: 9:00 - 12:30 & 13:30 - 17:00 • Donnerstag: 14:00 - 19:00

Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe ist am 30.10.2017

Bitte senden Sie Ihre Artikel an born@amtv.de oder eine CD/Diskette an die AMTV-Geschäftsstelle

AMTV – viel mehr als Sport

Die Urlaubszeit hat begonnen und der Sportbetrieb ruht durch die Schließung der öffentlichen Sporthallen und sonstigen Sportstätten.

Lediglich in unseren eigenen Räumlichkeiten bieten wir Möglichkeiten. Das Projekt „neue Sporthalle“ ist soweit abgeschlossen. Die Nutzer sind voll des Lobes. Es gibt also z.Zt nichts „Erwähnenswertes“.

Im Protokoll der diesjährigen Mitgliederversammlung können Sie alles Wesentliche nachlesen. Im Übrigen habe ich mich entschlossen, keine Themen mehr aufzugreifen, die für die Leser nicht so von Interesse erscheinen. Stattdessen wird sich künftig mit Beiträgen zu Wort gemeldet, wenn es Erwähnenswertes aus dem allgemeinen Sportgeschehen oder aus dem Vereinsleben

zu berichten gibt.

Ich hoffe Sie alle hatten eine schöne Urlaubszeit oder haben sie noch vor sich. Starten Sie nach der Sommerpause wieder durch. Vielleicht haben Sie sich im Urlaub auch einmal über unsere umfangreichen Sport- und Gesundheitsangebote informiert und könnten sich vorstellen, weitere Sportarten zu betreiben. In unserem Fitnessstudio sind noch Plätze frei. Nutzen Sie, sofern möglich, die kostengünstigere „Happy Hour“ Zeiten. Der nächste Winter mit den langen Nächten und kurzen Tagen kommt bestimmt. Computer und TV Abende bei oft mäßigen Programmen sollten nicht überwiegend die Freizeit bestimmen. Vielleicht gemeinsam mit dem Partner oder Gleichgesinnten? Unsere Mitarbeiter beraten Sie gerne.

Jugendmeisterehrung

Am Sonntag, den 25.06.2017, fand die alljährliche Jugendmeisterehrung, jedoch an einem neuen Ort und zwar in unserer neuen Tennishalle in der Stapelfelder Straße, statt.

Mit einer Rede unseres 1. Vorsitzenden Peter Slama und einer Aufführung unserer talentierten Turner und Turnerinnen wurde die Veranstaltung eröffnet. Es folgten die Ehrungen der begabten Athleten und Athletinnen der Sparten Turnen, Schwimmen, Ju-Jutsu, Leichtathletik,

Handball und unserer inklusiven Hamburger Meister bei Freiwurf Hamburg. Jeder Sportler bekam für seine überlegene Leistung eine Urkunde und ein grünes Meistershirt. Nicht nur der Ort der Veranstaltung war dieses Jahr neu, sondern erstmalig durften alle Sportler und Sportlerinnen sich auf einer Leinwand mit der Überschrift „AMTV Meister 2017“, die nun einen Platz in unserer AMTV Geschäftsstelle fand, verewigen. Für unsere Meister fand die Veranstaltung bei Kaffee, Getränken und Würstchen einen runden Abschluss.



40 Jahre Mobilex in Rahlstedt

- EU Importe und Jahreswagen
- Gebrauchtwagen mit Garantie
- Kfz Reparaturen & Karosserieinstandsetzung



www.mobilex.de

Rahlstedter Str. 40 - 44

Tel.: 040 / 672 97 97

040 / 672 67 99

Fax: 040 / 672 20 96

Hamburgs ältester SEAT Top Partner

- Neuwagen vieler Fabrikate
- Gebrauchtwagen
- Leasing und Finanzierung



Partyservice Dwenger Catering & Events

Sommerliche Mediterane Küche – Urlaub auf dem Teller



Spanisches Buffet „Marbella“

Vorspeise:

Ensaladilla Rusa - pikanter Kartoffelsalat mit Ei, Thunfisch, Oliven, Paprika, Spanische Chorizo, gebratene grüne Paprikaschoten mit Meersalz, Serranoschinken mit Melone, Pane integrale (Körnerbaguette) mit Limonenbutter

Hauptspeise:

Paella, andalusische Reispfanne, mit Hühnchen und Garnelen *oder wahlweise* geschmorte Spanferkelkeule mit Mojo Picon (scharfer Knoblauch-Paprika-Dip), Baskisches Gemüse und Kanarische Kartoffeln

Dessert:

Crema Catalana, spanische Creme Caramel

ab 15 Personen

Preis p.P. 22,50 €

Tapas Buffet „viva Espana“

Tapasvariation

(ab 10 Personen)

- ◆ Maurische-Fleischspieße mit pikanter Sauce
- ◆ Serranoschinken mit Melone
- ◆ Chorizo-Salami
- ◆ Mariniertes Gemüse mit frischen Kräutern
- ◆ feurige Hähnchenflügel
- ◆ Carpaccio vom Thunfisch mit Limonen-Vinaigrette
- ◆ Oliven und Sardellen
- ◆ Mini-Tomaten mit roten Zwiebeln
- ◆ Kleine Knoblauchgarnelen in Bierteig
- ◆ Tintenfischringe mit Aioli
- ◆ dazu reichen wir verschiedene Dipsaucen und eine Brotauswahl

Wir kalkulieren 10 Stück pro Person

Preis p.P. 22,50 €



Preise enthalten die z.Zl. gesetzliche MwSt.
zzgl. geringe Lieferkosten | Sonn- und Feiertagsaufschlag

Fordern Sie unseren neuen Flyer an • Tel: 040 675 986 0 • www.dwenger.de

Protokoll Mitgliederversammlung

Protokoll der Mitgliederversammlung am Donnerstag, 18.05.17, um 19.00 Uhr im Saal des AMTV-Zentrums

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden

Der 1. Vorsitzende, Herr Slama, eröffnet die Sitzung um 19.05 Uhr und begrüßt die Anwesenden insbesondere, die Ehrenmitglieder Frau Kaibel, Herrn Schlicht, Herrn Zeiss, das Ehepaar Tiede, Herrn Schumann sowie den Ehrenvorsitzenden Herrn Mattelson.

2. Gedenken der Verstorbenen

Herr Slama bittet die Anwesenden, sich von den Plätzen zu erheben, um der verstorbenen Mitglieder zu gedenken.

3. Übernahme der Versammlungsleitung durch den vom Vorstand Benannten

Herr Runge übernimmt die Versammlungsleitung lt. Vorstandsbeschluss.

a. Wahl des/der Protokollführer(s)/in

Herr Runge schlägt Frau Toborg als Protokollführerin vor, die von den Anwesenden einstimmig gewählt wird und die Wahl annimmt.

b. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Herr Runge stellt fest, dass die Einladung zur Mitgliederversammlung durch Veröffentlichung im AMTV-Magazin 01/2017 durch Postversand am 22.02.17 frist- und formgerecht erfolgt ist. Außerdem erklärt Herr Runge die Versammlung ohne Rücksicht auf die Anzahl der Anwesenden für beschlussfähig.

c. Genehmigung des Protokolls der letzten ordentlichen Mitgliederversammlung vom 24.05.16

Das Protokoll der Mitgliederversammlung vom 24.05.16 wird einstimmig genehmigt.

4. Bericht des Vorstandes (mit Aussprache)

Bericht Herr Slama: Herr Slama berichtet über die Neuigkeiten aus der Hamburger Sportszene, insbesondere über die vom Bundesrat verabschiedete geänderte Sportanlagenlärm-schutzverordnung. Er weist auch noch einmal eindringlich darauf hin, dass bei der Stadtplanung verstärkt Freizeitmöglichkeiten und zusätzliche Sportmöglichkeiten einbezogen werden müssen. Bezüglich des Sportfördervertrages für 2017/2018 wurde dem HSB aufgetragen, in den jeweiligen Haushalten immense Einsparungen vorzunehmen. Anhand einer Aufgaben- und Effizienzanalyse konnte festgestellt werden, dass sich keine sinnvollen Personaleinsparungen ergeben. Aus diesem Grunde besteht nur die Möglichkeit, eine Minderung der Qualität im Servicebereich in Kauf zu nehmen. Der Beschluss lautete, eine halbe Personalstelle im Fachbereich der HSB-Talenttrainer zu streichen. Im Bereich Bildung soll eine volle Position eingespart werden, was ein verringertes Seminar- und Beratungsangebot zur Folge hat. Des Weiteren wird es künftig seitens des HSB keine Förderung des Spitzensportes mehr geben. Auch hat der Austritt des Vereins Sportspaß aus dem HSB erhebliche Auswirkungen, da dem Verband die Abgaben von rd. 71.000 Mitgliedern fehlen. Es hat sich gezeigt, dass die Hamburger Sportvereine sich nicht ausreichend gegenüber der Innenbehörde durchgesetzt haben, so dass für die kommenden Verhandlungen über den Fördervertrag 2019/2020 mit härteren Bandagen um eine Erhöhung der ÜL-Bezuschussung sowie die vereinseigenen Anlagen gekämpft werden muss. Wie wir aus eigener Erfahrung wissen, sind allgemeine Kosteneinsparungen und Investitionsverschiebungen langfristig nicht die Lösung. Wir erwarten, dass seitens der Politik klare Konzepte entwickelt und diese sinnvoll und zur Zufriedenheit aller Vereine umgesetzt werden. Durch den Verkauf der Sportschule Sachsenwald zu einem Preis von 3,45 Mio. können notwendige Umbaumaßnahmen getätigt werden, ohne Fremdkapital aufzunehmen. Die Arge Wandsbek, gegründet von Vereinsvertretern des Bezirkes Wandsbek, nutzt die regelmäßig stattfindenden Zusammenkünfte, um die vielfältigen Probleme zu diskutieren und diese gegenüber Politik und Verwaltung anzusprechen. Anlässlich der letzten Sitzung im Februar haben sich die Vorstandsmitglieder des HSB Ralph Lehnert und Bernard Kössler vorgestellt, ihre Zu-ständigkeiten erläutert und einen Ausblick auf die künftigen Schwerpunkte des HSB gegeben. Im letzten Jahr konnten die 821 Vereine moderate Mitgliederzuwächse verzeichnen. Der Jugendanteil lag im Durchschnitt bei 25 %, beim AMTV beträgt dieser mit 2.400 Jugendlichen sogar rund 45%. Unter den beliebtesten Sportarten finden sich Turnen, Tennis, Schwimmen, Handball sowie der Behinderten- bzw. Rehasport. Per April registriert der AMTV 5259 Mitglieder sowie di-verse Teilnehmer an Kursen oder Rehasport ohne Mitgliedschaft. In den Bereichen Fitness-Studio, Schwimmen und Turnen haben wir die größten Zuwächse. Dies ist - besonders im Bereich Turnen - der neuen Halle auf dem Tennisgelände geschuldet, die überaus positiv angenommen wird. Ebenso erfreulich ist die Entwicklung des Preha-Zentrums. Hier werden die laufenden Kosten durch die Beitragseinnahmen gedeckt. Die Räumlichkeiten des Aktiv-Zentrums wurden termingerecht gekündigt und werden nur noch mittwochs durch den AMTV genutzt. Hierdurch eingesparte Mieten und Nebenkosten entfallen und können für die neue Halle eingesetzt werden. Der AMTV ist dem neu gegründeten Verein „Stadtteilzentrum e.V.“ beigetreten und unser Geschäftsführer Herr Egin wurde zum 2. Vorsitzenden gewählt. Ziel ist es, die Räumlichkeiten des geplanten Stadtteil- und Kulturzentrums zu nutzen und zur Belegung der Einrichtung beizutragen. Wie bekannt, wird die Schwimmhalle Rahlstedt ab Sommer bis einschließlich Januar 2018 nicht zur Verfügung stehen. Durch rechtzeitige Verhandlungen mit Bäderland sowie dem Hamburger Schwimmverband konnten uns Ausweichzeiten in umliegenden Schwimmhallen angeboten werden. Der Jahnplatz soll in den Sommerferien einen neuen Kunstrasen erhalten. Aufgrund des gültigen Nutzungsvertrages werden hier auch die Interessen des AMTV ausreichend Berücksichtigung finden. Es wurde zugesagt, die Anlage für unsere Leichtathleten wettkampftauglich zu gestalten. Weitere Investitionen sind im laufenden Jahr nicht vorgesehen. Es sollen lediglich die Toilettenanlagen in der Halle Nienhagener Straße in den Sommermonaten saniert werden. Im Fitness-Studio wurden zwischenzeitlich einige neue Geräte angeschafft, ebenso für die neue Halle auf dem Tennisgelände. Mithilfe großzügiger Spender, für deren Unterstützung wir uns noch einmal bedanken möchten, konnte die Einfeldhalle zeitnah eingerichtet werden. Im Bereich Personal hat es einige Änderungen gegeben. Unsere Mitarbeiterin Frau Reiche-Ottiligé befindet sich in Elternzeit und ihre Aufgaben werden durch eine zusätzliche Teilzeitkraft sowie interne Umverteilungen aufgefangen. Der stellvertretende Abteilungsleiter im Fitness-Studio Herr Kipke hat sich nicht zur Wiederwahl gestellt, seine Position wird künftig durch Herrn Adam besetzt. Auch in der Abt. Handball haben sich einige Änderungen ergeben. Herr Winterhalter hat sein Amt zur Verfügung gestellt, die Abteilung wird künftig von Herrn Michalowski geleitet. Das Ehepaar Tiede hat sich ebenfalls aus der Führung zurückgezogen, wird der Abteilung aber in 2. Reihe erhalten bleiben. Erfreulich ist auch die Tatsache, dass der Pächter unserer Gastronomie seinen Vertrag verlängert hat. Besondere Anerkennung gilt unseren erfolgreichen Sportlern. Hervorzuheben sind hier die Handballer und Masterschwimmer, die mit ihren Leistungen zahlreiche Erfolge für sich verbuchen konnten. Auch die Teilnehmer des diesjährigen Wandselaufes konnten bei herrlichem Wetter in ihren Wettkampf starten. Wie jedes Jahr war die Beteiligung – insbesondere unter den Kindern – sehr hoch. Obwohl dieses Sportereignis hinlänglich bekannt sein sollte ist es bedauerlich, dass zum wiederholten Male kein Kommunalpolitiker vor Ort anzutreffen war. Besonderen Dank an die vielen ehrenamtlichen Helfer, die zur gelungenen Organisation des größten Sportereignisses mit Kinderbeteiligung in Hamburg, beigetragen haben. Herr Slama teilt den Anwesenden noch ausstehende Termine mit und weist gleichzeitig auf die Facebook-Seite des AMTV hin, auf der man sich über alles Aktuelle informieren kann. Abschließend bedankt sich Herr Slama bei Mitarbeitern und Kollegen für die konstruktive Zusammenarbeit sowie bei allen ehrenamtlich Tätigen für ihre Unterstützung.

Bericht Herr Hack: Herr Hack informiert über die Fertigstellung der neuen Einfeldhalle auf dem Tennisgelände. Nach Erteilung der Baugenehmigung, die seitens der Behörden wegen gesonderter Auflagen auf sich warten ließ, kam es doch zu einer relativ zügigen Fertigstellung. Zum Ende des Jahres war die Halle betriebsfertig, so dass die Räumlichkeiten des Aktiv-Zentrums gekündigt werden konnten. Da eine eins zu eins Umlegung der Sportangebote nicht möglich war, mussten hier organisatorische Höchstleistungen vollbracht werden.

Die für den Bau geplanten Kosten in Höhe von ca. € 750.000 haben sich unter anderem aufgrund von geforderten Brandschutzmaßnahmen sowie zu tätigen Ausgleichspflanzungen um ca. € 120.000 erhöht. Das ursprünglich geplante Darlehen von € 500.000 wurde dabei nicht überschritten, die Mehrkosten wurden durch Zuschüsse aus der Politik kompensiert. Das Darlehen bei der Haspa hat eine Laufzeit von 30 Jahren und kann vorzeitig getilgt werden. Der Vorstand hat beschlossen, monatlich € 1.500 auf einem separaten Konto anzusparen, um nach 10 Jahren eine Sonderzahlung zu leisten. Herr Hack bedankt sich auch noch einmal bei allen Spendern, insgesamt sind ca. € 20.000 zusammengekommen, die die Anschaffung von Sportgeräten in der neuen Halle unterstützt haben.

5. Kassenbericht für das Geschäftsjahr 2016 (mit Aussprache): Herr Dr. Schleifer erläutert die Bilanz und erklärt, dass sich das Anlagevermögen erhöht hat. Dies ist ursächlich bedingt durch den Hallenbau, der Anfang 2017 komplett abgeschlossen werden konnte. Ebenso hat sich das Umlaufvermögen von € 72.488,34 auf € 81.726,24 erhöht. Im Bereich Passiva sind die Rückstellungen unverändert. Die Anhebung der kurzfristigen Verbindlichkeiten ist insbesondere durch offene Rechnungen den Bau betreffend zustande gekommen. Die langfristigen Verbindlichkeiten ergeben sich durch entsprechende Darlehen. Das Vereinsvermögen hat sich leicht erhöht, so dass insgesamt ein positives Vereinsergebnis von € 742.472,05 erreicht werden konnte. Aus der Gewinn- und Verlustrechnung lässt sich ersehen, dass die Mitgliedsbeiträge angestiegen sind. Dies resultiert aus der Beitragserhöhung, die im Juli 2016 vorgenommen wurde. Auch die Einnahmen im Bereich Kurse sind erhöht. Außerdem sind mehr Zuschüsse und Spenden geflossen, was im Zusammenhang mit dem Bau der Halle steht. Insgesamt konnten die Einnahmen von € 1.420.161,82 auf € 1.513.921,73 gesteigert werden. Im Bereich der Ausgaben lässt sich erkennen, dass die Personalkosten in den letzten Jahren stetig angestiegen sind. Das liegt insbesondere daran, dass sich die Übungsleiter immer weiter qualifizieren müssen und dementsprechend eine höhere Vergütung bekommen. Auch sind die Mieten deutlich gestiegen, da der AMTV ab Februar 2016 neue Räumlichkeiten in der Rahlstedter Bahnhofstraße angemietet hat. Hier finden Reha-Angebote statt und es wird ein Zirkel aufgebaut, so dass sich erste Erfolge erst in 2017 zeigen werden. Mehrkosten bei den Reparaturen lassen sich durch Sielarbeiten auf der Tennisanlage erklären, die nicht im Zusammenhang mit dem Neubau der Halle stehen. Die Kategorie Sportbedarf ist aufgrund der Neuausstattung des Preha-Zentrums sowie des Gerätebedarfs in der neuen Einfeldhalle ebenfalls angestiegen. Insgesamt ist das Jahresergebnis im Gegensatz zum Vorjahr mit € 11.655,48 positiv. Trotz positiver Mitgliederentwicklung und gesteigener Beitragsläufe hat der AMTV auch weiterhin ein Liquiditätsproblem. Auf Rückfragen aus dem Publikum bezüglich der Verbindlichkeiten, insbesondere des aufgenommenen Darlehens für den Hallenbau, erklärt der Vorstand, dass Gelder auf einem gesonderten Konto angespart werden sollen, um eine Sondertilgung zu ermöglichen. Hierbei handelt es sich nur um ein internes Konto, dass jederzeit zur Vermeidung von Überziehungszinsen umgebucht werden kann. Weiterhin gibt es Einsparpotential durch auslaufende Darlehen und Wegfall von Mietzahlungen für das Aktiv-Zentrum.

6. Bericht der Kassenprüfer für das Jahr 2016: Herr Sievert berichtet über die Kassenprüfung, die er mit Herrn Junker am 08. und 09.05.17 durchgeführt hat. Grundlage der Prüfung waren die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung des Jahres 2016. Es wurden unter anderem der aktuelle Kassenbestand, die Saldenbestätigungen der Hamburger Sparkasse, der Commerzbank sowie des HSB kontrolliert. Außerdem wurden stichprobenweise Prüfungen der Belege zu den Konten Reisekosten, Miete und Pacht, Repräsentationskosten sowie Kosten sportliche Veranstaltung vorgenommen. Hierbei wurde festgestellt, dass die angeforderten Belege inhaltlich und formal ohne Beanstandungen waren. Des Weiteren wurde das Thema Hallenneubau näher beleuchtet. Im Ergebnis lässt sich sagen, dass eine solide Finanzierung gesichert ist. Wie sich herauskristallisiert hat, ist die Liquidität auch weiterhin ein Problem und zum Ende des Quartals müssen die eingeräumten Kreditlinien in Anspruch genommen werden. Die Beitragserhöhung des letzten Jahres konnte noch keine entscheidende Veränderung herbeiführen. Aus diesem Grunde sind weitere Sparmaßnahmen bzw. Erlössteigerungen unabdingbar. Trotz der zusätzlichen außerordentlichen Belastung durch den Hallenneubau wurde sehr gute Arbeit geleistet und die Kassenprüfer schlagen vor, den Vorstand für 2016 Entlastung zu erteilen.

7. Entlastungen: Herr Mattelson stellt den Antrag, den Vorstand en bloc zu entlasten. Dies geschieht einstimmig bei 2 Enthaltungen.

8. Haushaltsplanung 2017: Herr Dr. Schleifer erläutert den geplanten Etat für 2017, der mit einem Jahresergebnis von € 7.000 nicht wesentlich vom Vorjahr abweicht. Im Bereich der Einnahmen ist durch die Beitragserhöhung ein deutliches Plus für 2017 erkennbar. Auch die Kursbeiträge nehmen aufgrund der neuen Angebote im Preha zu. Die Zuschüsse fallen gegenüber dem Vorjahr geringer aus, da der Hallenbau beendet ist. Insgesamt kann mit Einnahmen in Höhe von € 1.542.000 gerechnet werden. Bei den Ausgaben fallen höhere Personalkosten an, dafür werden die Mieten aufgrund des Wegfalls der Räumlichkeiten im Aktiv-Zentrum geringer ausfallen. Die Nebenkosten werden eine Steigerung erfahren, da durch den Betrieb der neuen Halle zusätzliche Zahlungen erforderlich sind. Bei den übrigen Positionen wird es keine großen Veränderungen geben. Der Haushaltsplan für 2017 wird einstimmig gebilligt.

9. Bestätigung neu gewählter Abteilungsleiter/innen: Der neue Abteilungsleiter Carsten Michalowski, der die Nachfolge von Michael Winterhalter angetreten hat, stellt sich vor. Er wird bei einer Enthaltung einstimmig in seinem Amt bestätigt. Bernd Kipcke, stellvertretender Abteilungsleiter des Fitness-Studios, ist von seiner Aufgabe zurückgetreten. Sein Amt wird von Karl Adam übernommen.

10. Wahlen

a) 2. Vorsitzender: Herr Runge erklärt, dass Wahlvorschläge zum 15.02.17 in der Geschäftsstelle eingegangen sein müssen. Herr Hack tritt nicht mehr an. Der Vereinsrat hat das Privileg, auf einer außerordentlichen Sitzung einen Kandidaten zu benennen. Diese hat am heutigen Tage stattgefunden. Auf Vorschlag des Vereinsrates stellt sich Patrick Minx zur Wahl. Er wird bei einer Enthaltung einstimmig gewählt und nimmt die Wahl an. Herr Hack resümiert seine 12jährige Tätigkeit für den AMTV, bedankt sich bei seinen Wegbegleitern für die gute Zusammenarbeit und wünscht seinem Nachfolger viel Erfolg bei seiner künftigen Tätigkeit. Der Vorstand stellt den Dringlichkeitsantrag, Herrn Hack zum Ehrenmitglied zu ernennen. Herr Slama erläutert den Antrag. Die Dringlichkeit wird einstimmig beschlossen. Auf Antrag des Vorstandes wird Herr Hack einstimmig zum Ehrenmitglied des AMTV ernannt. Herr Hack nimmt an und bedankt sich für diese Auszeichnung.

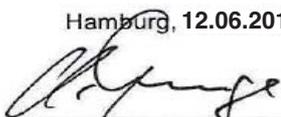
b) 1. Schatzmeister: Herr Wehlte wird zur Wiederwahl vorgeschlagen. Er wird einstimmig in seinem Amt bestätigt. Da Herr Wehlte nicht persönlich anwesend ist, hat er schriftlich niedergelegt, dass er die Wahl annimmt.

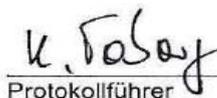
c) 2. Kassenprüfer: Herr Sievert stellt sich erneut für das Amt zur Verfügung. Er wird einstimmig gewählt und nimmt die Wahl an.

11. Vorliegende Anträge: Der Antrag von Herrn Kipcke wird verlesen. Es kommt zu einer sehr emotionalen Diskussion, in deren Verlauf deutlich wird, dass die Anwesenden mehr Transparenz im Falle von Beitragserhöhungen wünschen. Herr Slama unterbreitet deshalb einen Gegenantrag, der vom Vorstand auf seiner Sitzung am 23.03.17 beschlossen wurde. Herr Kipcke erklärt sich mit dem Vorschlag einverstanden und möchte, dass dieser zur Abstimmung kommt. Der Gegenantrag des Vorstandes wird einstimmig genehmigt.

12. Verschiedenes: Es liegen keine Wortmeldungen vor. Herr Runge schließt die Sitzung um 20.50 Uhr.

Hamburg, 12.06.2017


 Versammlungsleiter
 Herr Runge


 Protokollführer


 Versammlungsleitung
 Herr Slama

Qualität ist unser Anspruch



Wochenmarkt Rahlstedt



Der besondere Markt in der Rahlstedter Bahnhofstrasse



Mittwoch und Sonnabend von 8.00 bis 13.00 Uhr

**Wir meistern
Wasser!**

E-Mail: info@jungnickel-sanitaer.de
Tel. 040 66 38 39

JUNGNICKEL
SANITÄR 

Dreier – Feier

Einer Redensart nach sind aller guten Dinge drei! Wer oder was aber sind diese drei?

Um die drei Musketiere wird es sich offensichtlich ebenso wenig handeln wie um die drei von der Tankstelle. Oft ist von drei Mann in einem Boot die Rede. Das trifft die Sache schon sehr genau. Es handelt sich um das Faustball-Terzett Siegfried, Lutz und mich. Wir sind nunmehr über 40 Jahre in der Altrahlstedter Faustballsparte aktiv, sozusagen quasi Männer der ersten Stunde. In einer Tabakwerbung aus den siebziger Jahren hieß es: „Drei Dinge braucht der Mann: „Feuer, Pfeife, Stanwell.“ Ungemünzt auf die Jubilare könnte der Spruch lauten: „Faustball, Freunde, AMTV.“ Alle drei sind im Laufe der Zeit zu „Multifunktionssträgern“ avanciert. Methusalem und Stammesältester ist Grönhöcker Siegfried. Er ist Namensgeber und Sponsor des sagenumwobenen und weit über die Landesgrenzen hinaus bekannten Jegotka-Cups. In unzähligen Partien stand er als Spielführer an der Anschlaglinie. Inzwischen ist er bei der ligabewährten Begrüßung und Verabschiedung absolut textsicher. Lediglich beim Abklatschen besteht manchmal ein gewisses K.O. – Risiko. Als Scout ist er bei den legendären Fahrradtouren die unumstrittene Führungskraft. Als Pfadfinder, Routenplaner, Tempomat, er lässt sich nicht so leicht die Butter vom Brot nehmen.

Lutz ist in erster Linie Proviantmeister oder besser gesagt Getränkekoordinator. Wenn er im Dienst ist, ist Dehydrierung ein Fremdwort. Er verwaltet die Spartenschatulle mit sicherer Hand auch unter schwierigen Herausforderungen wie Jahrestour und Weihnachtsfeier. Dabei sind ihm Lagarde und Draghi völlig Wurst. Auf unseren Grill-Guru ist eben Verlass, er lässt nichts anbrennen. Auch als Pannenwart an den XXL-Wochenenden macht er eine gute Figur und ist einfach unersetzlich. Es gilt seit Jahren: „Wenn Lutz es nicht reparieren kann, dann kann es keiner!“ Wir sind zwar alle schon im Seniorenalter, aber ich bin der „Teenie“ dieses Dreigestirns.

Als Teamchef kümmere ich mich um die mannschaftsdienlichen Dinge der Sparte. In der Rolle des Travelmanagers, früher nannte sich diese Funktion Lustwart, sind die ultimativen Faust-



Unsere Vierzigender von links nach rechts: Gerd, Siegfried und Lutz.

baller-Ausflüge zu planen, abzustimmen, zu organisieren und die Bedenken des Scouts auszuräumen. Die Bitte: „Du bist doch Bürohengst und Schreiberling, schreibe doch mal etwas über uns!“ konnte erfüllt werden. So gibt es seit vielen Jahren, genauer gesagt seit 1987, einen vierteljährlichen Artikel im AMTV-Magazin über das Altrahlstedter Faustballeben. Zu guter Letzt haben mich meine Leute vor einem Jahr zum Spartenhüptling erkoren. Sir Peter Ustinov hat ein Jubiläum spöttisch wie folgt beschrieben: „Ein Jubiläum ist ein sehr wichtiges Datum, an dem eine Null für eine Null von mehreren Nullen geehrt wird.“ Wenn solche oder ähnliche Jubiläen anstehen, lässt es sich die Vereinsführung nicht nehmen, die Betroffenen zu einer Feierstunde einzuladen. Vielen Dank dafür. Bei „Dino“ traten unsere drei Kandidaten mit vielen anderen zur Ehrenrunde an. Siegfried, Lutz und ich sind nun „Vierzigender“, aber immer noch knackfrisch, wenn auch manchmal schon auf Schonhaltung bedacht. Die meisten der Faustballe sind den Kategorien Grauer Panther, Resthaarträger oder ähnlichem zugeordnet. Auch nach über 40 Jahren ist hoffentlich noch lange nicht Schluss, denn Bewegung zählt bekanntlich zu den besten Anti-Aging-Methoden und laut Weltgesundheitsorganisation soll jeder Erwachsene mindestens 75 Minuten Sport pro Woche treiben. Na denn!
G. Schmidt





Obst und Gemüse

Preiswert frisch und vielfältig seit 1965

Jegotka GmbH • Boizenburger Weg 11 • 22143 HH-Rahlstedt
Tel: 040 677 76 34 • www.jegotka.de



Durchmarsch der Herren 60

Nach dem letztjährigen Aufstieg gab es in unseren Reihen einige Stimmen, die aus einer Mischung aus Bierlaune, Größenwahn und momentaner Ekstase meinten: "...und nächstes Jahr steigen wir noch einmal auf!" Selbst bei der Planung Ende März für die kommende Punktspielsaison konnte man den zügellosen Optimismus einiger Spieler nicht bremsen. Indes war allen bewusst, diese Aussagen eher als "kleinen Scherz" abzutun.

Und was ist nun nach Ende der Spielzeit passiert? Wir sind tatsächlich noch einmal aufgestiegen!!

In der Besetzung Krzysztof Kubas, Peter Peitsch, Ernst Rüder, Martin Bruhn, Klaus Ohmer, Roger Sievert, Manfred von Molié und Karl Harder gelang das Kunststück, erneut die Staffel zu "rocken". Aufgrund von Krankheits- und Verletzungsfällen konnten wir bei einigen Spielen freundlicherweise und mit großem Dank auf die Herren 70 zurückgreifen. Hier seien erwähnt: Werner Soltau, Jürgen Ditz und Peter Steffens. Die Einzelergebnisse bei den 9 zu vergebenden Punkten sprechen eine deutliche Sprache: 8:1 gegen TG Heimfeld, 7:2 gegen SC Alstertal-Langenhorn, 7:2 gegen Tega und 8:1 gegen Racket Inn. Nur gegen den Neugrabener TC gab es eine unglückliche 4:5 Niederlage, die aber keinen Schaden anrichtete, da die Kollegen ihren kleinen Vorsprung nicht nutzen konnten und im entscheidenden Spiel 2:7 gegen Alstertal-Langenhorn verloren.

So deutlich die Resultate auch ausfielen, so hart mussten sie auch erkämpft werden.

Kein Gegner hat uns etwas geschenkt. Mentalität, Stehvermögen und Physis waren gefragt, und stand ein Spiel 'mal auf des Messers Schneide, half uns unsere weit über die Stadtteilgrenze Rahlstedts hinaus bekannte Nervenstärke.

Und nächstes Jahr? Da wollen wir wieder...
Nee, nee! Cool bleiben!

Die Herren 70, auch geplagt von Aufstellungssorgen, belegten in ihrer Gruppe einen guten 2. Platz.
Ernst Rüder



Manfred von Molié, Werner Soltau, Peter Steffens, Ernst Rüder, Krzysztof Kubas, Martin Bruhn, Klaus Ohmer, Roger Sievert

Machen Sie mit: soziale Projekte
in Ihrer Region fördern, dabei
sparen und gewinnen.



Das Haspa Lotteriesparen.

Rahlstedter Bahnhofstr. 31
in Hamburg-Rahlstedt

 **Haspa**
Hamburger Sparkasse

Erfolgreiche Titelkämpfe für U18 & U16

Mit den Sommerferien endet für die Nachwuchssportler die Saison der regionalen Meisterschaften, auf die wir voller Stolz zurückblicken können.

Mehrkampf in Kiel

Am Wochenende vor Himmelfahrt ging es für alle Leichtathleten unter 18 nach Dänemark ins Trainingslager. Auf dem Weg dorthin machten Luisa, Jette, Saenab und Moritz noch einen Abstecher zu den Mehrkampfmeisterschaften nach Kiel. Die Linien auf der neuen Bahn an der Uni waren gerade trocken und wurden mit dem ersten Startschuss eingeweiht. Auch Saenab und Moritz starteten zu ihrem ersten großen Mehrkampf. Jette (W15) und Saenab (W14) konnten bereits am ersten Tag einen Titel (Hamburger Meisterin) im 4-Kampf gewinnen und sehr zufrieden ins Hotel fahren.

Auch am Sonntag waren beide nicht zu schlagen und errangen die Titel im Siebenkampf, unter anderem durch mutige 800m-Läufe am Ende. Saenab verpasste nur ganz knapp die Norm für die Deutschen Mehrkampfmeisterschaften. Während die U16 Mädchen Hamburger Meister-schaften in den Jahrgängen austragen, müssen die U18 Athleten Luisa und Moritz gegen die starken Mehrkämpferinnen und Mehrkämpfer aus Schleswig-Holstein in gemeinsamen Landesmeisterschaften antreten, zudem gehören beide noch dem jüngeren Jahrgang 2001 an. Für die beiden standen also persönliche Ziele im Vordergrund. Moritz absolvierte seinen ersten Zehnkampf mit Bravour und konnte sich am Ende über 5.047 Punkte freuen, sowie dem guten Gefühl, über 400m den Konkurrenten einigen Respekt abgenötigt zu haben. Auch Luisa schaffte eine magische Grenze und freute sich am Ende über 3.003 Punkte und einen gelungenen Wettkampf.

Blockwettkampf U16

Die Mannschaft der weiblichen U16 erkämpfte sich die Silbermedaille mit Saenab, Jette, Bianka, Nina und Neele im Blockwettkampf, der für alle Athletinnen aus 100m-Sprint,

dem 80m Hürdenlauf, Weitsprung und zwei weiteren Disziplinen nach Neigung besteht. Wieder siegten Saenab und Jette in ihrer Altersklasse, Saenab im Block Sprint/Sprung (mit Hochsprung und Speerwurf), Jette im Block Lauf (mit Ballwurf und 2000m). Dritte wurden Nina im Block Wurf (mit Kugel und Diskus) und Neele im Block Lauf. Bianka erreichte einen fünften Platz im Block Sprint/Sprung.

Zweimal Bronze bei U18 Landesmeisterschaften Hamburg und Schleswig-Holstein

Die begehrte Medaille gab es für Luisa im Hochsprung (Bravo!) und ganz überraschend für die 4x100m Staffel der jüngeren U16 Mädchen, die mit diesem tollen Lauf gegen ältere Konkurrentinnen die Norm für die Norddeutschen Meisterschaften in ihrer Altersklasse erfüllten. In der Staffel liefen Neele, Bianka, Jette und Saenab. Moritz zeigte wiederum sehr starke Sprintleistungen und erreichte sowohl über 100m als auch über 110m Hürden das Finale. Abschließend konnte er mit 23,83 s auch über 200m überzeugen.

Norddeutsche Meisterschaften

Luisa (Hoch), Jette (Speer) und Moritz hatten sich durch gute Leistungen qualifiziert und durften in Berlin bei den unter 18jährigen starten. Moritz gelang ein 6. Platz über 400m, die Saisonbestleistung von 52,99 s hat alle Fans und auch die Trainer begeistert. Zu den Titelkämpfen der unter 16jährigen war die Anreise kürzer, da Hamburg in diesem Jahr der Ausrichter war. Die Staffel zeigte erneut eine gute Leistung und wurde am Ende Neunte. Ganz herzlichen Dank an Nina, die als Ersatz ständig dabei war. Saenab konnte sich für den Zwischenlauf über 100m und anschließend auch für das B-Finale qualifizieren. Dort steigerte sie ihre Bestzeit auf 13,08 s und wurde Dritte. Auch Bianka konnte ihre Bestzeit auf 13,37 s steigern. Jette startete im Speerwerfen und zeigte trotz Handicap in der Schulter, dass sie jederzeit für 30m gut ist.



Hochsprung: Luisa flopt über 1,50m.



Fotos: Andreas Reichert

Bei der weiblichen Jugend liefen 3 Staffeln des AMTV

HH-Meisterschaften Büdelsdorf

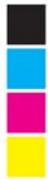
Büdelsdorf

Ein ungewöhnlicher Austragungsort für Hamburger Meisterschaften – dazu noch am ersten Wochenende in den Sommerferien. Dennoch war die Teilnahme wieder erfreulich. Die zweite Medaille für die Staffel, diesmal Silber hinter dem überlegenen HSV. Für die männliche Verstärkung sorgte David, der für seinen Einsatz mit zwei Silbermedaillen belohnt wurde: 800m in 2:21,90 und 25,57m Diskuswurf in der Altersklasse M15. Beim Diskuswerfen der Mädchen W15 lieferten sich Nina und Bianka ein spannendes Duell um die Plätze 2 und 3, das Nina mit dem letzten Wurf und einer Steigerung auf 22,13m für sich entscheiden konnte. Und endlich schien zur Siegerehrung auch die Sonne. Bianka wurde 2. über 100m und steigerte sich erneut auf 13,31 s. Silber gab es für Saenab im Weitsprung und über 80m Hürden und Bronze für Jette im Speerwurf und für Bianka über 300m.

Diese Saison hat uns Trainern viel Spaß gemacht und wir freuen uns auf eure Zukunft. Jenny, Pat und Anja



Diskuswerfen der Mädchen W15: Nina und Bianka bei der Siegerehrung



SIGNET
D R U C K

Wir drucken
Ihre Träume...

Signet Druck & Verlag GmbH
Ing. Honnef-Str. 5 • 21509 Glinde
Telefon: 040-608 761-0
Fax: 040-608 761-15
signetgmbh@aol.com

Briefpapier • Visitenkarten • Flyer • Broschüren • Zeitschriften • Gestaltung & Druck



Stut & Sohn
SEIT 1894

Bestattungen
Erd-, Feuer-, See-, Anonym- und Waldbeisetzungen.

Vorsorgeberatung
Sorgsame individuelle Betreuung durch unser familiär geführtes Team.

Trauerdruck Sofortdienst. Moderne Floristik und Dekoration.

Übernahme sämtlicher Bestattungsangelegenheiten. Alle Friedhöfe.

Aus Tradition haben wir die Zeit wenn Sie uns brauchen.

DIN ZERTIFIZIERTES BESTATTUNGS-UNTERNEHMEN

MEIENDORFER STRASSE 26
22145 HAMBURG-RAHLSTEDT
www.stut-bestattungen.de

TAG UND NACHT
040/678 11 90



HIRSCH-APOTHEKE

hirsch apothekerahlstedt

Rahlstedter Str. 41 • 22149 Hamburg
Telefon: 040-6 72 33 00
email: hirschapo.hh@gmx.de



Aral Tankstelle an der Rahlstedter Straße 87 Neuer Shop mit REWE To Go-Konzept eröffnet



Tankstellenpartner Denis Heske: Ab jetzt gibt es bei uns mehr frische Lebensmittel und mehr Auswahl

Hamburg – Der Shop an der Aral Tankstelle Rahlstedter Straße 87 in Hamburg erstrahlt in neuem Glanz. Die Station von Tankstellenpartner Denis Heske gehört zu den ersten in Deutschland, an denen Aral und REWE das REWE To Go-Shopkonzept eingeführt haben. Auf 135 Quadratmetern finden Kunden seit Juni ein neues verändertes Warenangebot. Frische Lebensmittel dominieren – das beginnt beim Salat und endet bei Obst. Selbst ein extravagantes Abendbrot mit Sushi aus nachhaltiger Fischerei, Wraps und Desserts lässt sich aus dem Angebot zaubern. „Einen Kaffee auf dem Weg zur Arbeit, einen Snack und später ein Feierabendbier, das wollen meine mobilen Kunden. Mehr frische und frisch zubereitete Lebensmittel – das schmeckt meinen Kunden“, sagt Heske.

Aral führt REWE To Go an bis zu 1.000 Tankstellen in Deutschland ein

Tankstellenmarktführer Aral will das innovative REWE To Go-Konzept innerhalb der nächsten fünf Jahre an bis zu 1.000 un-

ternehmenseigenen Aral Tankstellen einführen. In der Pilotphase und der ersten Ausbaustufe im Jahr 2016 haben 60 Tankstellen in der Region Rhein-Ruhr-Westfalen das neue Shop-Konzept erhalten. Jetzt folgen bis zum Jahresende bis zu 200 weitere Stationen – eine davon seit kurzem an der Rahlstedter Straße.

Ohne lange Wartezeiten an der Kasse

„Der Shop sieht nicht nur völlig anders aus, sondern wir bieten auch viele andere Waren an“, erklärt Heske. In der Heißvitrine gehören Hähnchen, Frikadellen oder Schnitzel zu den Standards. Neu sind Sandwiches, Wraps, Sushi, geschnittenes Obst, Salate, Suppen, Gemüse und Desserts. Hinzu kommen beispielsweise frische Backwaren zur Selbstbedienung, ganzes Obst, Müsli und Brotaufstriche. „Müsli mit frischer Milch zum Frühstück oder ein deftiges Schnitzel zum Abendbrot – das gibt es hier bei uns ohne lange Wartezeiten an der Kasse“, sagt Heske. Die Klassiker der Unterwegs-Versorgung aus dem bisherigen Shopangebot wie kalte und warme Crossinos bleiben ebenso wie Schoko-Riegel, andere Süßwaren sowie Getränke erhalten.

Gewinnen Sie vier Gutscheine im Wert von jeweils 25 Euro

Hamburg – Neuer Shop, neues Sortiment, neues Gewinnspiel: Aral und der AMTV verlosen gemeinsam vier SuperCards im Wert von jeweils 25 Euro für den neuen REWE To Go-Shop an der Aral Tankstelle von Denis Heske an der Rahlstedter Straße.

Die glücklichen Gewinner können mit ihrem Gutschein aus dem rund 1.200 Artikel umfassenden Sortiment auswählen. Erstmals bietet Marktführer Aral mit REWE To Go neben den bekannten Snacks auch frische Produkte für die nächste und übernächste Mahlzeit. Salate und Wraps gehören ebenso zum Sortiment wie Saucen, Gewürze, Obst sowie frisches Fleisch und frische Backwaren. Bruschetta mit frischen Tomaten, Knoblauch und Olivenöl vorneweg. Spaghetti Bolognese als Hauptgang, zum Dessert ein frischer Obstsalat mit Joghurt und dazu ein leckerer Smoothie Erdbeer-Banane – die notwendigen Zutaten lassen sich bei einem Stopp bei Aral mit REWE To Go-Shop einkaufen. Mit einer von vier SuperCards von Aral kann man dieses Menü nachkochen, eine Kaffeespezialität probieren oder auch tanken.

Um am exklusiven Gewinnspiel von Aral und AMTV teilzunehmen, beantworten Sie folgende Frage:

Wie heißt das neue Shop-Konzept von Aral?

1. REWE To Go
2. AIRBUS To Fly
3. FIAT To Drive

Teilnahmeschluss: 31.10.2017

Schicken Sie Ihre Lösung per Mai an: born@amtv.de

Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt.

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Dance Happening beim AMTV

Am 2. Juli war es endlich soweit: Das alljährige Dance Happening stand wieder an. Im Forum des Gymnasiums Rahlstedt schwangen die Tänzer und Tänzerinnen des Sportvereins für ganze 2 ½ Stunden ihre Tanzbeine.

Die zahlreich erscheinenden Zuschauer (deutlich über 400) bekamen zu allererst die Geschichte von Alice im Wunderland zu sehen, wo Ballettgruppen von Svetlana zusammen mit den kleinsten Tänzerinnen von Trainerin Iga über das Parkett schwebten. Das bunte Treiben auf der Bühne war nach einer Stunde dann erstmal vorbei und die Bühne wurde für die HipHop Gruppen bereitgemacht. Zu 24k Magic und Co. wurde die Sporthalle auseinander genommen. Die Gruppen von Helen, Nicole, Sylvia, Marie und Esther gaben alles, um jedem einzel-

nen Elternteil im Zuschauerraum die Kinnlade runterklappen zu lassen – mit Erfolg!

Auf ganz hohem Niveau überzeugte schließlich noch die Leistungsgruppe „Innocent“ von Helen, welche sich gerade neu gefunden hat und nun in die Wettkampf-Saison einsteigt. Das Video der Veranstaltung findet ihr auf unserer Facebookseite!

Möchtest du auch mal dein Tanzbein schwingen und zu Bruno Mars so richtig abzappeln? Oder bist du eher der ruhige Typ, der lieber zu Alice im Wunderland die Ballett-Schuhe schnürt?

Total egal! Wir finden zu jeder Bühnen-Rakete die richtige Tanzgruppe!

Angebot beim AMTV:

- Kreativer Kindertanz (4-8 Jahre)
- Ballett (4,5-14 Jahre)
- Funky & HipHop (6-16 Jahre)
- Jazz for Teens (ab 13 Jahre)
- Jazz Modern Dance (10-13 Jahre und Erwachsene)

Bei Fragen zu Übungsstunden und Übungsstätten bitte an info@amtv.de wenden.



LAMBERT
IMMOBILIEN SEIT 1985



Ihr Partner in Rahlstedt.

Wir sind spezialisiert auf den regionalen Markt in Rahlstedt und Umgebung. Hier sind wir seit über 30 Jahren zuhause.

Dipl. Immobilienwirtin Carola Lambert
freut sich auf Ihren Anruf!

Tel. 040-60 90 47 00

Kösliner Str. 37a · 22147 Hamburg · www.makler-lambert.de

Sechsmal DM-Gold

bei den Deutschen Meisterschaften der Masters „Kurze Strecken“ vom 16.-18. Juni 2017 in Magdeburg.

Während in Berlin die offene Klasse um Meisterehren ins Wasser ging, trafen sich in Magdeburg 850 Masters aus 245 deutschen Vereinen, um in 2.321 Einzel- und 356 Staffelstarts ihre Deutschen Meister zu ermitteln. Auch wenn wir schon größere Teilnehmerzahlen hatten, zählt diese Meisterschaft niveaumäßig mit zu den hochklassigsten, denn mit 36 Deutschen Altersklassenrekorden wurden auch 13 Europa- und 4 Weltrekorde verbessert. Und obwohl die Magdeburger „Elbe-Schwimmhalle“ nicht dem neuesten und besten Standard entspricht (alles ziemlich verbaut, nur 8 Bahnen, keine Seitenstreifen und nur an der Startseite elektronische Anschlagmatten), fehlten auch an der Anzeigetafel bei den Ergebnissen die Namen. Aber wir Hamburger dürfen nicht klagen, hat Hamburg doch nicht einmal eine 50m-Halle, die mit elektronischer Zeitmessung rekordfähig wäre!

Mangelhaft sind in Magdeburg auch die Umkleide- und Nebenräume. Viel zu wenig Schränke, und dabei Männlein und Weiblein durcheinander. Nun, FKK hatte drüben ja schon immer einen großen Stellenwert. Aber die Schwimmerfamilie stört das alles nur bedingt und wir haben uns trotzdem zurechtgefunden. Dafür hat sich dann aber der ausführende Verein alle Mühe gegeben. Die Ergebnisse standen so schnell parat, dass bereits nach jedem letzten Lauf schon 10 Minuten später die Siegerehrungen durchgeführt werden konnten, allerdings draußen vor der Halle. Bei einigen Regenschauern war das nicht immer glücklich. Das ausgedruckte bestellte Protokoll erhielt der Autor allerdings erst am Donnerstag danach.

Vom AMTV-FTV konnte Curt Zeiss (AK 85) alle seine sechs Einzelrennen gewinnen und wurde so mit 6 x Gold belohnt. Große Plaketten erhielten auch die 4 Staffelteilnehmer Hans-Peter Wedler, Klaus-Dieter Schilling, Curt Zeiss und Karl-Ludwig Rehn sowohl als Vizemeister der AK 320+ für die 4 x 50m Lagenstaffel (Gold erschwammen die Leipziger mit neuem Europarekord) als auch für die 4 x 50m Freistil-



Siegerehrung 4x50 F 320+ v.l.: Curt Zeiss, Klaus-Dieter Schilling, Karl-Ludwig Rehn, Hans-Peter Wedler.

staffel, wo wir dritter und mit Bronze belohnt wurden.

Hans-Peter Wedler (in seinem letzten Jahr in der AK 75) erreichte über 100m Rücken in 1:47,50 den 4. Platz. Klaus-Dieter Schilling (AK 75) schwamm über 100m Brust in 1:58,01 auf Platz 8. Ebenfalls Platz 8 erreichte Monze-Ruowen (AK 45) über 200m Freistil in 2:29,21. Über 50m Freistil wurde er 12. in 29,23.

Hier noch die übrigen Zeiten: Curt Zeiss: 200m Lagen 4:38,59, 100 F 1:37,88, 50m F 40,81, 100m Brust 2:06,36, 50m Brust 52,66, 50m Schmetterling 49,25. Damit hat Zeiss im 70. Jahr seiner Schwimmerlaufbahn (1947 war er Gründungsmitglied der AMTV-Schwimmabteilung) seine 98. Deutsche Senioren-/Masters-Meisterschaft errungen. In der 4 x 50m Lagenstaffel schwammen wir 3:09,21 und in der 4 x 50m Freistilstaffel 2:56,13 Min.

Abschließend noch ein Dankeschön an unseren Uwe Griem, der als nominierter DSV-Kampfrichter alle 6 Abschnitte an den 3 Tagen als hervorragender Starter fungierte. Und das so gut, dass es unseres Wissens keinen einzigen Fehlstart gegeben hat.



THOMAS DAHL

Krankengymnastik	Termine nach Vereinbarung
Sportphysiotherapie	Tel. 675 61 688
Med. Aufbautraining	Schweriner Straße 10
private Leistungen	22143 Hamburg
Therapieberatung	Im Rahlstedt-Center



GLASEREI LIEBL
HAMBURG

SPIEGEL DUSCHEN FENSTER
REPARATUREN BILDEREINRAHMUNG

BEKASSINENAU 35 A • 22147 HAMBURG
TEL. 040-677 12 14 • FAX 040-675 81 875

info@glaserei-liebl-hamburg.de
www.glaserei-liebl-hamburg.de





CDU

**ECKARD H.
GRAAGE**

Für Sie in den Bundestag.

LIEBE WÄHLERINNEN UND WÄHLER,

am 24. September 2017 sind Sie dazu aufgerufen mit Ihrer Erst- und Zweitstimme einen neuen Bundestag zu wählen. Hiermit möchte ich um Ihre Stimme für die CDU und mich werben.

In den zurückliegenden Jahren hat die von Angela Merkel geführte Regierungskoalition gute Arbeit für Deutschland geleistet.

Die erfolgreiche Arbeit von Angela Merkel möchte ich in der nächsten Legislaturperiode für unser Wandsbek aktiv mitgestalten und bitte Sie um Ihre Stimme.

Für ein Deutschland, in dem wir gut und gerne leben.

Ihr Eckard H. Graage

www.eckard-graage.de

CDU



Handwerkskammer Meisterbetrieb

Elektro - TV - Küchen

Rahlstedter Bahnhofstrasse 57

JENS REDÖHL

... der Service macht den Unterschied

677 55 22

Deutsche Meisterschaften

Masterschwimmer erkämpfen Medaillen über lange Strecken und im Freiwasser

In Wetzlar fanden Ende April 2017 die 33. Deutschen Meisterschaften der Master-Schwimmer über die langen Strecken statt. Fast 600 Schwimmerinnen und Schwimmer hatten gemeldet, aus Hamburg kamen acht Teilnehmer, vom AMTV-FTV war Bernt Matthes als Einziger dabei.

Er startete in der Altersklasse 65 insgesamt viermal, über 400 m Freistil konnte er die Silbermedaille aus dem Becken fischen (6:36,83). Über 800 m bzw. 1500 m Freistil kam er jeweils auf den 5. Platz (13:30,88 bzw. 25:59,53). Über 200 m Rücken (03:33,17) schaffte er es auf Platz 4. Mit seinen Platzierungen und insbesondere mit den Zeiten über die langen Strecken war er hochzu-

frieden, die 1500 m Freistil schwamm er fast 30 Sekunden schneller als im Vorjahr.

In Magdeburg trafen sich Ende Juni 735 Freiwasserschwimmer aller Altersklassen zu den Deutschen Meisterschaften. Masterschwimmer Stefan Runge (Altersklasse 50) sprang zweimal ins Wasser und konnte sowohl über 2.500 m als auch über 5.000 m den 3. Platz erreichen, er benötigte 33:56,28 bzw. 1:09:19,35.

An dieser Meisterschaft nahmen auch zwei Junioren vom AMTV-FTV teil. Anastasia Maurischat (Jg. 2004) belegte den 19. Platz über 2.500 m (0:36:26,58), David Erbes (Jg. 2001) startete dreimal: über 7.500 m erkämpfte er Platz 14 in 1:38:05,13, über 2.500 m und 5.000 m belegte er jeweils Platz 6 (0:30:16,70 bzw. 1:00:39,31). BM

Info von der Redaktion: Der Bericht von den FINA World Masters Championships in Budapest, wo Schwimmer Curt Zeiss vier Goldmedaillen abstauben konnte folgt im nächsten Magazin.

Ihre Asklepios Klinik Wandsbek

- kompetent und zugewandt
- rund um die Uhr für Sie da



Tagsüber sind folgende Abteilungen für Sie erreichbar:

Zentrale Notaufnahme (0-24 Uhr)

▶ Tel.: (0 40) 18 18-83 66 33

Innere Medizin

▶ Tel.: (0 40) 18 18-83 12 52

Neurologie

▶ Tel.: (0 40) 18 18-83 14 13

Geriatric

▶ Tel.: (0 40) 18 18-83 16 61

Orthopädie und Unfallchirurgie

▶ Tel.: (0 40) 18 18-83 12 53

**Wirbelsäulen Chirurgie**

▶ Tel.: (0 40) 18 18-83 12 74

Viszeralmedizin

▶ Tel.: (0 40) 18 18-83 12 65

Gefäßchirurgie

▶ Tel.: (0 40) 18 18-83 12 41

Plastische und Ästhetische Chirurgie

▶ Tel.: (0 40) 18 18-83 13 20

Gynäkologie und Geburtshilfe

▶ Tel.: (0 40) 18 18-83 14 61

ASKLEPIOS
Klinik Wandsbek

Alphonsstr. 14
22043 Hamburg
Tel. (0 40) 18 18-83 0
www.asklepios.com/wandsbek

Immer ist unsere Klinik erreichbar über (0 40) 18 18-83 0



Ruge
BESTATTUNGEN
GMBH



Seit 1923 Ihr zuverlässiger Begleiter im Trauerfall

- Erd-, Feuer-, See-, Baum-, Natur-, Diamant- und Anonym-Bestattung
- Moderne und traditionelle Abschiedsfeiern und Floristik
- Überführungen mit eigenen Berufsfahrzeugen
- Hygienische und ästhetische Versorgung von Verstorbenen
- Eigener Trauerdruck mit Lieferung innerhalb 1 Stunde möglich
- Bestattungsvorsorgeberatung
- Kostenloser Bestattungsvorsorgevertrag mit der Bestattungsvorsorge Treuhand AG
- Erledigung aller Formalitäten
- Trauergespräch und Beratung auf Wunsch mit Hausbesuch

Wir unterstützen Sie mit unserer langjährigen Erfahrung, bewahren Traditionen und gehen neue Wege mit Ihnen.

Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar
Telefon: (040) 6 72 20 11

Rahlstedter Straße 23 und 158
Hamburg-Rahlstedt

info@ruge-bestattungen.de
www.ruge-bestattungen.de



RATTEN??
Kein Problem !
Rufen Sie uns an:
040-88 30 67 621



UMZUG VOM FACHMANN

Rudolf Bauer GmbH



Umzug Nah + Fern + Ausland

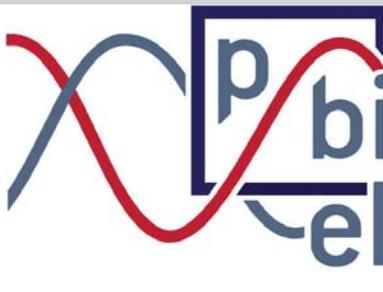
Privat und Bürorumzüge · Klavier-, Flügel- und Antiquitätentransporte · Lagerung
Tonndorfer Weg 21 - 23 · 22149 Hamburg · Tel.: 677 14 69 u. 66 23 91 · Fax: 66 21 81



Reparaturen aller Fahrzeuge

die werkstatt

www.automobilemoeller.de • Seit 40 Jahren in Rahlstedt
Meiendorfer Straße 168 • 22145 Hamburg • Tel.: 040 678 30 71

**biedemann**
elektrosystemhaus

Elektroinstallation • Beleuchtung • Sicherheit • **Notdienst** • Modernisierung • Datennetze
Barriere freie Installationen • Multimedia • Hauskommunikation • Energiesparen

www.biedemann.de • Tel.: 040 / 66 90 90 90 • Rahlstedter Straße 209 • 22143 Hamburg



ImmobilienVermittlung

Ihr Mehr!Wert-Makler: Wertoptimierende Sofortmaßnahmen und weitere exklusive Leistungen für Ihren maximalen Verkaufserlös.



ImmobilienVermarktung

Profi-Leistung zum Festpreis: Sie nehmen nur einzelne Leistungen in Anspruch und bieten Ihre Immobilie courtagefrei an.

Noch was vor im Leben?

Eigene Immobilie, aber große Sprünge sind nicht drin? Ihre

Immobilie

kann mehr als nur rumstehen!
Zum Beispiel

eine **Rente** zahlen!

Die Rente aus Stein -

Leibrente, Zeitrente, Umkehrhypothek.

Welches ist für Sie der richtige Weg, um trotz kleiner Rente wohnen bleiben und sich ein bisschen was gönnen zu können? Ich berate Sie individuell, kostenlos und unverbindlich.

Oder melden Sie sich für unsere nächste Kundenveranstaltung zum Thema Leibrente an.

Wir freuen uns auf Sie!

Immobilien? Ilka Hückel!

040. 67391433 - ilka@immo-hueckel.de



Was das Shettyherz begehrt!

Schweifriemen	ab € 15,00
Abschwitzdecken	ab € 20,00
Trense, Strass	ab € 29,99
Gebisse	ab € 19,90
Regendecken	ab € 40,00
Thermodecken	ab € 39,99
Ponysattel SET	ab € 89,90
Longiergurt	ab € 39,00
Longen 5/10 M.	ab € 10,00



Ihr zuverlässiger Partner für hochwertige Reitsport- und Hundartikel!



Tyson's Breeches · Beate Paulsen · August-Krogmann Str. 89 · 22159 Hamburg
Telefon: 040-643 99 68 · Mobil 0178 467 12 83 · Fax: 040-644 30 539 · Beatyson@aol.com

Lager (nach Terminabsprache):

Brockdorffstr. 92 -94 · 22147 Hamburg- Rahlstedt



Besuchen Sie uns auf www.tyson-s-breeches.de

- dort finden Sie weitere tolle Artikel für das Minipony!

Mitgliedsbeiträge

Beitragsstruktur

Der monatliche Mitgliedsbeitrag setzt sich zusammen aus dem Grundbeitrag und den Spartenbeiträgen je genutzter Abteilung und ggf. dem Liegenschaftszuschlag, der auf 3,5 Jahre befristet ist.

Beitragsgruppen	Einmalige Aufnahmegebühr	Monatliche Grundbeiträge	Liegenschaftszuschlag
Erwachsene	€ 20,00	€ 15,00	€ 3,30
Kinder (Kindergeldbezieher)	€ 12,00	€ 10,00	€ 1,60
2 und mehr Kinder	€ 20,00	€ 14,00	€ 2,20
Familien/Ehepaare	€ 40,00	€ 26,00	€ 3,80
1 Erw./ 1 Kind	€ 20,00	€ 21,00	€ 3,30
Förd. Mitglieder	€ 20,00	halber Grundbeitrag	s.o.
Einmalige Zusatzgebühr für Schwimm Ausbildung (Erreichen des Seepferdchens)			€ 25,00
Achtung: Für jede genutzte Abteilung ist der jeweilige Spartenbeitrag zu zahlen.			

Monatliche Spartenbeiträge	Erwachsene	Kinder und Jug. bis einschl. 17J.
Faustball (0002), Freizeitspaß (0037) Prellball (0007), Radwandern (0016) Wandern und Stickwalking (0009).	€ 0,00	€ 0,00
Freizeitsport (inkl. Ballsportoffensive, Inline) (0023) Badminton (0001), Leichtathletik (0006), Iaido (0048)	€ 4,00	€ 2,00
Trendsport (0049)	€ 9,00	€ 8,00

Monatliche Spartenbeiträge	Erwachs.	Kinder und Jug. bis einschl. 17J.
Gymnastik (0013), Tischtennis (0011)	€ 5,00	€ 3,50
Ju Jutsu (0031), Judo (0004), Handball (0003)	€ 7,00	€ 5,50
Karate (0005), Volleyball (0014)	€ 7,00	€ 3,50
Basketball (0017)	€ 8,00	€ 5,00
Tanzangebote (0021), (inkl. Ballett, HipHop, Jazz, Kindertanz Modern Dance, etc.), Tanzsport (0000) (Standard/Latein)	€ 9,00	€ 8,00
Gesundheit (0020)	€ 11,00	€ 5,50
Aikido (0054)	€ 10,00	€ 5,00
TaeKwonDo (0032)	€ 12,00	€ 7,00
Tennis (0038) ab 01.01.2014 nur in der Zeit 01.04. - 30.09.	€ 20,00	€ 10,00
Fitness-Studio (0019) (inkl. Gesundheit und Gymnastik)	€ 25,00	€ 25,00
Happy-Hour Fitness Studio (0018) (Mo. bis Fr. von 12.00 – 17.00 Uhr)	€ 12,50	€ 12,50
Schwimmen (0008), (inkl. Aquajogging u. Triathlon)	€ 6,50	€ 5,00
Turnen (0012)	€ 5,00	€ 5,00
Rehasportangebote	mit ärztl. Verordnung	AMTV Mitglied
Ambulanter Herzsport (0027)	nach	€ 31,30
Kniestabilisation (0024) Osteoporosesport (0025) Wirbelsäulen-Reha-Sport (0028)	Rücksprache Anmeldung	€ 29,30
Krebsnachsorge (0020) Asthmasport (0026)	erforderlich	€ 27,30

Zeitlich befristete Workshops: Diese werden gegebenenfalls gesondert berechnet. Bitte beachten Sie die Ankündigungen. Info: Damit Sie die Abbuchungen auf Ihrem Konto besser nachvollziehen können, sind hier die Kürzel der Beitragsarten in den Klammern aufgeführt, z.B. Gymnastik (0013). Der freiwillige Vereinsaustritt und/oder die Abteilungskündigung muss schriftlich mit vierteljährlicher Frist, bei Minderjährigen mit einer Frist von sechs Wochen, zum Schluss des laufenden Kalenderhalbjahres erklärt werden. Austrittserklärungen Minderjähriger bedürfen der Zustimmung eines gesetzlichen Vertreters. Im Falle korporativer Mitgliedschaft gilt die vierteljährliche Kündigungsfrist zum Schluss des Kalenderhalbjahres, wenn in der jeweiligen Aufnahmevereinbarung mit diesem nichts anderes geregelt ist. Änderungen der Abteilungszugehörigkeit und/oder des Mitgliedsstatus sind der Geschäftsstelle umgehend schriftlich mitzuteilen, da sich daraus der jeweils aktuelle Beitrag ergibt. Rückwirkende Erstattungen sind nicht möglich. Bitte denken Sie auch daran, Änderungen der Anschrift oder der Bankverbindung der Geschäftsstelle schriftlich mitzuteilen!

Abschied von Magdalena Schulze

Die Ehefrau unseres ehemaligen Vereinsvorsitzenden und Ehrenpräsidenten Alphart Schulze ist im 88. Lebensjahr verstorben.

Dem AMTV gehörte sie 71 Jahre als aktives und später als passives Mitglied an.

Wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

Der Vorstand

Bronzemedaille für Asya

Das traditionelle „XXV Jubiläum Turnier HT16 Open“ in Hamburg am 03/04.06.2017 war so stark besetzt wie schon lange nicht mehr.

Mehr als 600 Starter/innen traten an jedem der beiden Tage an, davon insgesamt fast 60 Kämpfer/innen aus Großbritannien, Mazedonien, Kasachstan, Niederlande, Serbien, Norwegen und Russland. Meldungen von insgesamt 120 Vereinen aus 16 Deutschen Bundesländern verliehen dem Turnier einen kaum vergleichbaren Charme. Im Vergleich zu den Vorjahren machte sich nicht nur das zahlenmäßig, sondern auch leistungsmäßig, stark besetzte Feld bemerkbar. Es fiel etwas schwerer Treppchen-Plätze und Medaillen nach Hause zu holen. Asya Özgündüz und Lea Marlen Olschewski traten als einzige Judoka aus unserem Verein ein. Unsere Landesmeisterin Asya Özgündüz (U15, -57kg) setzte sich dieses Jahr wieder einen Podestplatz als Ziel. In Asya's Gewichtsklasse -63kg starteten 8 Kämpferinnen. In ihrer neuen Gewichtsklasse war es für sie schwer sich durchzusetzen. Durch die Heraufstufung in die höhere Gewichtsklasse verlor sie leider den ersten Kampf in der Hauptrunde. In der Trostrunde gewann sie aber alle Kämpfe souverän und erreichte somit den dritten Platz. Wir gratulieren Asya zum diesen Erfolg!

In der Klasse (U15, +63kg) kämpfte Lea Marlen Olschewski. In ihrer neuen Altersklasse konnte sie sich leider noch nicht durchsetzen und schied nach zwei Kämpfen frühzeitig aus. Lea, Kopf hoch! Beim nächsten Mal klappt es bestimmt.



Siegerehrung - erste von rechts Asya Özgündüz

Wir wünschen allen unseren Judoka viel Spaß beim Training und sportliche Erfolge nach den Sommerferien. Judo ist als Ganzkörpersportart für alle Altersgruppen geeignet, durch die gemischten Gruppen ist Judo ein Sport für jedermann. Mädchen und Jungs entwickeln Geschicklichkeit und Koordination, lernen Selbstverteidigung und stärken dadurch das Selbstwertgefühl. Der Trainer Jan Tadrowski lädt alle Kinder nach den Sommerferien zum Probetraining ein. Wir freuen uns auf neue Mitglieder. Weitere Bilder und Informationen können sie auf unserer Judo-Homepage ansehen. Unter dem direkten Link auf der AMTV-Judo Webseite.



Bambini Kurs - Judo ab 5 Jahre Alt



Spielerisch Judo lernen

Heizungs-, Sanitär-
und Klimatechnik



seit 1950

Öl- und Gasfeuerung
Wartungsdienst
Solartechnik

Für geregelte Wärme und kontrollierte Lüftung.

Ingenieurmäßig geplante Anlagen von erfahrenen Monteuren installiert und gewartet,
geben unseren Kunden Sicherheit

Laux Heizungsbau GmbH · Rahlstedter Straße 12-14 · 22149 Hamburg
Telefon 040 - 673 97 10 · Telefax 040 - 672 92 69





Dipl.-Ing. A. Müller
Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Ihr unabhängiger und zuverlässiger Partner für Vermessung

Wir unterstützen Sie bei:

- Grundstücksteilungen
- Gebäudeeinmessungen
- Grenzfeststellungen

Telefon 040 - 67 39 14 57

vermessung@geodaten-hh.de

Wir beraten Sie gerne in allen Fragen der Vermessung.

Blumenfreuden

Fachgeschäft für zeitgemäße Floristik

Inh. Petra Krasowka

Schweriner Str. 27

22143 Hamburg

Tel.: 677 48 04

Fax: 675 82 961

Kompetente Beratung
Ideenreiche Gestaltung
Zuverlässiger Service



Mitglied im
Fachverband
Deutscher
Floristen e.V.



WESPEN??
Kein Problem !
Rufen Sie uns an:
040-88 30 67 621

premio Reifen+Autoservice



Rahlstedt



Ahrensburg

- **Freundliche Fachberatung**
- **Neureifen aller Fabrikate**
- **RunOnFlat-Reifen**
Damit bleiben Sie auch im Pannfall mobil
- **Motorradreifenservice**
inkl. Räder Aus- und Einbau
- **Leichtmetallfelgen**
- **Sommer- u. Winter-Komplettäder**
- **Einlagerung Ihrer Sommer- und Winterräder**
- **Elektronisches Auswuchten**
- **modernste Computer-Achsvermessung**
- **Ölwechsel**
- **Saison- und Urlaubscheck**
- **Batterie- und Lichttest**
- **„ATE“ Bremsen-Center**
- **Auspuff- und Stoßdämpferservice**
- **Inspektion (KFZ und Motorrad)**
- **HU/AU jeden Mo, Mi und Fr**
nach § 29 StVZO, Prüfung durch externe Prüferingenieure der amtlich anerkannten Überwachungsorganisationen.
- **Reifengasfüllung (Safety-Fill)**
- **Klimaanlagen-Service**
- **Fahrzeug-Tieferlegung**
- **Feinstaubplakette**
- **Finanzierung möglich**



Mit Vertrauen in die Zukunft

Ambulante Senioren- und Krankenpflege
Alter Zollweg 17, 22147 Hamburg
Telefon: 040/678 25 39



Unsere Schwerpunkte:

- Medizinische Versorgung
- Alle Leistungen aus der Pflegeversicherung (Stufe 1-3)
- Familienpflege: Kostenübernahme durch die Krankenkassen
- Serviceleistungen: z.B. Hilfe im Haushalt, Einkauf, Spaziergänge,
- Gesprächs-, Vorlese-, Spielstunden
- Seniorenkreis: jeden 3. Mittwoch im Monat bei Kaffee und Kuchen

Der sich uns anvertrauende Kunde steht im Mittelpunkt unseres Unternehmens. Wir beraten Sie gern in unseren Räumlichkeiten, auf Wunsch bei Ihnen zu Hause oder einfach telefonisch.

MEIENDORFER SPORTWERBUNG TORSTEN OFFNER

Rahlstedter Stieg 11
22147 Hamburg
Telefon: 040 - 678 3746
Mobil: 0177 444 2593
Mail: torsten.offner@icloud.com

Reifenhause BUCH GmbH Ihr freundliches
Reifenhause seit 1963

RAHLSTEDT
Bargtheider Str. 107
22143 Hamburg-Rahlstedt
Tel. 040-648 99 70
Fax 040-647 00 05
mail@reifenhausbuch.de

AHRENSBURG
Gänseberg 1
22926 Ahrensburg
Tel. 04102-42 333
Fax 04102-12 899
info@reifenhausbuch.de

ÖFFNUNGSZEITEN
Mo-Do: 8.00 - 18.00 Uhr
Fr: 8.00 - 17.00 Uhr
Sa: 9.00 - 13.00 Uhr
www.reifenhausbuch.de

Top Talente im Interview

Ihr habt nach der letzten Ausgabe des Magazins unseren drei Top-Talenten Fragen gestellt. Was bei Moritz raus gekommen ist, lest ihr hier:

Moritz von der Geest, du bist Leistungssportler. Wieviele Medaillen hast du auf deinem Weg zum Leichtathletik-Ass schon gesammelt?

Zu meiner Sammlung gehören 46 Medaillen, davon ein paar auch im Skifahren.

Wow, das ist ja eine beachtliche Summe! Was war denn dein größtes Erlebnis in deiner bisherigen Karriere?

Da gibt es zwei Dinge: Zum einen war es ein tolles Erlebnis, erstmals einen Zehnkampf erfolgreich bewältigt zu haben. Zum anderen habe ich mich sehr über den 6. Platz bei den Norddeutschen Meisterschaften 2017 im 400-Meter-Lauf gefreut. In diesem Rennen war ich der Zweitschnellste meines Jahrgangs.

Sehr cool! Da kann man doch fast schon von Olympia träumen, oder?

Träumen von den Olympischen Spielen werden vermutlich sehr viele Athleten, die ihren Sport leistungsorientiert betreiben. Die Frage ist jedoch, ob solch ein Traum jemals zu verwirklichen sein wird. Schließlich können zumindest in der Leichtathletik immer nur die drei Besten jeder Disziplin pro Land teilnehmen. Dazu werde ich vermutlich nie gehören. Insofern wäre für mich ein Riesenerfolg, wenn ich mich einmal für die Deutschen Meisterschaften qualifizieren könnte.

Das ist doch bestimmt drin für dich! Was würdest du denn den jüngeren Athleten für einen Tipp geben, um in deine Fußstapfen zu treten?

Man sollte immer fleißig trainieren und sich von Misserfolgen oder Verletzungen nicht demotivieren lassen. Es kann nicht immer nur bergauf gehen.

Gibt es denn auch eine Disziplin, die dir überhaupt nicht liegt?

Da ich für den Zehnkampf trainiere, habe ich in den meisten



Disziplinen keine größeren "Ausfälle". Was ich nicht beherrsche, sind Dreisprung und Hammerwerfen. Allerdings halten sich in diesem Zusammenhang mein Ehrgeiz und Appetit auch in Grenzen, um später einmal ein guter Hammerwerfer werden zu können...

Zu allerletzst: Welches Eis schmeckt dir denn am Besten?
Cappuccino-Eis ist mein absoluter Favorit, da ich sonst auch sehr gerne Kaffee trinke.

Vielen Dank für das Interview Moritz! Weiterhin viel Erfolg beim Erreichen deiner Ziele und Träume.



Schöne Aussichten
auch in unserer neuen Ausstellung!

TISCHLEREI
SCHMEKAL GmbH

Ihr Partner für
✓ Fenster, Türen
✓ Innenausbau
✓ Einbruchschutz
und mehr...

VELUX®

Saseler Str. 59
22145 Hamburg
Tel. 678 44 44

HEUTE BESTELLT – BIS MORGEN GEMACHT

Einstärken-Sonnenschutzgläser in Ihrer Sehstärke
ab **25,- €** pro Paar
(zzgl. Fassung)
innerhalb von 24 Std.*



Gleitsichtgläser ab **99,- €** pro Paar
Lieferzeit ca. 1 Woche

*Einstärkengläser: sph +4.00 bis sph -6.00 / cyl 2.00, nicht von Samstag auf Montag

über **40 Jahre**



Lohmann optik GmbH

Rahlstedter Bahnhofstr. 10 · 22143 Hamburg · Tel. 040/677 08 88



Britta Grobelny



**Gelernte Gärtnerin aus
HH-Rahlstedt.
Gartenpflege aus einer Hand.**

Mobil: 0160 / 376 05 78
E-mail: b.gartenpflege@yahoo.de

Hier arbeitet die Chefin selbst.

Meine Tätigkeiten:

- Rasenpflege
- Heckenschnitt
- Bepflanzung von Kübel, Schalen und Balkonkästen
- Gartenpflege während Ihrer Urlaubszeit
- Fachgerechte Beratung
- sämtliche anfallende Gartenarbeiten
- gerne auch Kleinaufträge
- meine Tätigkeiten sind teilweise steuerlich abzugsfähig (fragen Sie Ihren Steuerberater)

Für größere Gehölzschnitte kooperiere ich mit einer Firma zusammen.

WERKZEUG PROFI GmbH

Ihr Fachhändler für Elektrowerkzeuge zur Holzbearbeitung



Makita

FESTOOL



online - shop: www.niggeldon-werkzeuge.de

Neusurenland 4
22159 Hamburg

Tel.: 040/20 98 11 10
Email: info@hamburg-werkzeugprofi.de

*Kundenorientierte und professionelle
Beratung vor Ort? – Kein Problem!
Ich bin für Sie da, wenn es um Versiche-
rungen und Altersvorsorge geht.*

Debeka Versichern und Bausparen

Steffi Dedezius · Master of Arts

Mobil (01 76) 31 56 03 77 · Steffi.Dedezius@debeka.de



www.debeka.de/socialmedia

POLICKE

HERRENKLEIDUNG

**Traumhaft
günstig
für Hamburgs
Männer.**

Anzug, Hemd & Krawatte auf
über 700 qm. Freizeitmode,
Underwear, Schuhe und
natürlich Trendmode im
neuen Trendshop "P2".

POLICKE Herrenkleidung
Böckmannstraße 1a
20099 Hamburg
Telefon: 040 - 28409590
www.policke-herrenkleidung.de

Indianerfest 2017

Am 9. Juli von 14 bis 18 Uhr lud der AMTV wieder einmal zum alljährlichen Kinderfest in der Nienhager Straße:

Schon das Wetter lies es erahnen... 30 Grad und Sonnenschein. Genau wie im Wilden Westen und wie bestellt für unser großes Indianerfest!

Ein Glück, dass es in der Halle nicht ganz so heiß war wie draußen. Drinnen war es kühler, perfekt zum austoben!

Lange vor offiziellem Beginn konnten wir schon fröhliche Kinder begrüßen, die es kaum erwarten konnten endlich drauf los zu turnen und zu sehen, was sie dieses Jahr in der Halle erwarten würde.

Ab 14 Uhr gab es dann kaum noch ein Halten und dutzende Kinder stürzten sich in die Halle, die kurzerhand zu einem Indianerdorf umgewandelt wurde mit allem, was dazu gehört.

Die knapp 650 Kinder durften sich, ausgestattet mit Laufzetteln, unter anderem einen Wasserfall hinab und mit dem Kanu durch einen Fluss kämpfen. Für wen das nichts war, der konnte sich entweder im Dorf zwischen den Tipis mit den anderen jungen Indianerkindern aus-

toben und die Hüpfburg unsicher machen, oder erkundete den Kletterberg und übte sich im Bogenschießen.

Nach dem Toben, wenn die Kräfte sich dem Ende neigten, konnte sich jedes Kind von unseren jungen Indianerdamen dem Motto entsprechend schminken lassen und coole Indianerbilder ausmalen. Nicht zu vergessen der Preis, den sich jedes Kind im Tausch gegen den ausgefüllten Laufzettel draußen vor der Halle abholen durfte. Am Preistisch unserer FSJler warteten aufregende Preise für zu Haus wie Bälle, Wandläufer und Co.

Da fleißige Indianer ja auch hungrig sind, wartete vor der Halle zudem noch ein großes Team mit Leckereien vom Grill, Naschis und Kuchen auf Groß und Klein. So das auf der Wiese noch einmal das Wetter dieses wunderschönen Sommertages genossen werden konnte, bevor dann um 18 Uhr wieder Schluss war.

Wir sind sehr zufrieden mit unserem Kinderfest und hoffen, alle Teilnehmer hatten mindestens genauso viel Freude daran wie wir.

Zum Schluss geht noch ein riesengroßes Dankeschön an alle Helfer des diesjährigen Kinderfestes, ohne die das alles gar nicht möglich gewesen wäre.

AMTV Hamburg jetzt auch auf Facebook



**Folgt uns auf Facebook!
Verpasst keine Aktionen und
Neuigkeiten aus unseren Sparten.**



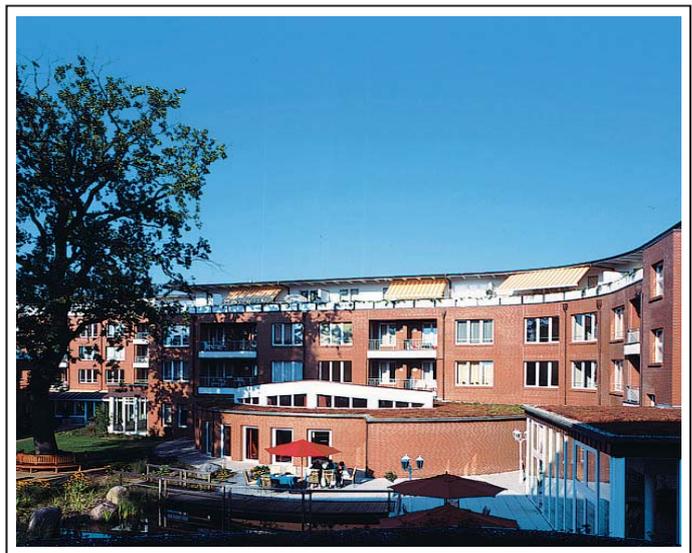
www.facebook.com/amtvhamburg

**Bei Fragen zu unserem Online-Auftritt
meldet ihr euch bitte unter born@amtv.de**

PARKRESIDENZ

mit Sicherheit in eine sorglose Zukunft ...

EINZUG IN EIN KÖNIGLICHES LEBEN



Willkommen in einer neuen Zeit, in der die Freiräume Ihres Lebens größer sind als die Pflichten: In unseren Parkresidenzen Alstertal und Rahlstedt halten Ihre Ansprüche an Lebensqualität auf hohem Niveau sorglosen Einzug. Das Leben in unseren Senioren-Residenzen, die schönes Wohnen und umfassende Betreuung ideal verbinden, ist für Sie garantiert der richtige Schachzug:

-  Appartements mit Loggia, großen Dachterrassen oder Wintergärten
-  Restaurant, Café, Bar, Bibliothek, Musikzimmer
-  Gymnastikraum, Hallenschwimmbad
-  Parkartige Gartenanlagen mit Teichen und Spazierwegen
-  Amphitheater für Konzerte, Vorträge, Hausmusik
-  Spiel- und Arbeitskreise, Fremdsprachenkurse
-  Pflegestation und ambulante Hauspflege
-  Tiefgarage
-  Keine Kautions-, Keine Mietvorauszahlung

Wir freuen uns auf Ihren Anruf und beraten Sie gerne persönlich bei einem Besichtigungstermin

PARKRESIDENZ RAHLSTEDT
Rahlstedter Str. 29 · 22149 Hamburg-Rahlstedt
Telefon: 040 - 6 73 73-0 · Fax: 040 - 6 73 73-500
parkresidenz.rahlstedt@t-online.de
www.parkresidenz-rahlstedt.de


**PREMIUM
RESIDENZEN**



VSH Vorratsschutz
und Hygiene GmbH



**Wir befreien Sie von
unerwünschten und lästigen
Insekten und Schädlingen in
Garten, Haus, Keller oder
Wohnung**



Sie benötigen mehr Informationen,
brauchen schnelle und kompetente Hilfe,
oder möchten effektiv vorbeugen ?

Dann rufen Sie uns an.

Tel. 040-88 30 67 60

Ellerholzdamm 38 | 20457 Hamburg

Tel. +49 (0)40 883 067 60 | Fax +49 (0)40 883 067 623 |

info@vsh24gmbh.de

www.vsh24gmbh.de



**Schädlingsbekämpfung • Begasung • Taubenabwehr • Desinfektion •
Holzschutz • Produkte • Privathaushalte • Gastronomie • Hotels • Industrie**

**Individuell und
würdevoll Abschied
nehmen!**



Schmidt-Peil
Bestattungsinstitut seit 1913



Wir sind für Sie da!

Einfühlsame Begleitung im Trauerfall | Tag + Nacht:

TELEFON: 040 / 672 20 23

Schmidt-Peil OHG | Brockdorffstraße 14 | 22149 Hamburg/Rahlstedt
www.beerdigungsinstitut-schmidt-peil.de